

## รายงานเชิงวิชาการ

การอ่านและพิจารณาวรรณคดีเรื่อง กาพย์เห่เรือ

โดย

นายกนกพิชญ์ สิทธิ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 11/9 เลขที่ 4

นายศุภชีพ ทองรอง ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 11/9 เลขที่ 16

นางสาวภัสธร ยอดชัยพฤกษ์ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 11/9 เลขที่ 19

เสนอ

อ.พนมศักดิ์ มนูญปรัชญาภรณ์

ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2558

โรงเรียนสาธิตนานาชาติ มหาวิทยาลัยมหิดล

รายงานนี้เป็นส่วนหนึ่งของกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้โครงงานเป็นฐาน (Project Based Learning)

รายวิชาภาษาไทยและวัฒนธรรม ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5



## คำนำ

รายงานเล่มนี้ได้สร้างขึ้นเพื่อการค้นคว้าและเรียนรู้ทางวรรณคดี เรื่องกาพย์เห่เรือ ซึ่งเป็นพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมธิเบศร หรือ เจ้าฟ้ากุ้ง พระราชโอรสพระองค์ใหญ่ในสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ โดยนำเสนอผ่านการยกตัวอย่างเนื้อเรื่องและการวิจารณ์วรรณคดี ซึ่งเป็นการวิจารณ์ของในรายวิชาภาษาไทย ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่5 ภาคเรียนที่2 ปีการศึกษา2558 นำเสนออาจารย์ พนมศักดิ์ มนูญปรัชญาภรณ์ ซึ่งรายงานนี้เป็นส่วนหนึ่งของกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้โครงงานเป็นฐาน ของ โรงเรียนสาธิตนานาชาติ มหาวิทยาลัยมหิดล

โดยเนื้อหาใช้อ้างอิงจากหนังสือเรียนรายวิชาพื้นฐานภาษาไทย วรรณคดีวิจักษ์ ของมัธยมศึกษาปีที่ 6 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานกระทรวงศึกษาธิการ เพื่อให้ เข้าใจถึงคุณค่าของวรรณคดี ทั้งด้านอารมณ์ และ ด้านวรรณศิลป์ รวมถึงเพื่อให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ การใช้จินตนาการ กระบวนการคิด ความรักในวรรณคดี เพื่อทำให้เกิดความเข้าใจ และ ทำให้เกิดความอยากที่จะอนุรักษ์วรรณคดีของไทย วัฒนธรรมขนบธรรมเนียมประเพณีไทย วิถีชีวิตของไทย

กลุ่มผู้จัดทำรายงานเล่มนี้หวังว่า รายงานเล่มนี้จะเป็ประโยชน์เพื่อผ่านหลักสูตรของมัธยมศึกษาปีที่ 5 และเป็นประโยชน์ในการสร้างแรงบันดาลใจให้รักในวรรณคดีให้กับบุคคลที่ได้อ่านรายงานเล่มนี้ต่อไป

กลุ่มผู้จัดทำรายงานวรรณคดีเรื่องกาพย์เห่เรือ

17 พฤษภาคม 2559

## สารบัญ

ปกกรอง	หน้าที่ 1
คำนำ	หน้าที่ 2
สารบัญ	หน้าที่ 3
การพิจารณาเนื้อหาและกลวิธีในวรรณคดีและวรรณกรรม	หน้าที่ 4-5
การพิจารณาการใช้ภาษาในวรรณคดีและวรรณกรรม	หน้าที่ 6-8
การพิจารณาการใช้โวหารในวรรณคดีและวรรณกรรม	หน้าที่ 9
การอ่านและพิจารณาประโยชน์หรือคุณค่าในวรรณคดีและวรรณกรรม	หน้าที่ 10

## การพิจารณาเนื้อหาและกลวิธีในวรรณคดีและวรรณกรรม

### เนื้อเรื่อง

บทเห่เรือฉบับเก่าแก่ที่สุดที่มีต้นฉบับตกทอดมาถึงปัจจุบัน คือพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรหรือเจ้าฟ้ากุ้ง พระองค์เป็นพระราชโอรสองค์ใหญ่ของพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ เดิมทีเป็นบทเห่เรือเล่น และครั้งนี้พระองค์ทรงนิพนธ์เพื่อใช้เป็นบทเห่เรือพระที่นั่งของพระองค์เองเมื่อครั้งตามเสด็จสมเด็จพระราชบิดาไปนมัสการและสมโภชพระพุทธบาทสระบุรี ในสมัยรัตนโกสินทร์นำมาเป็นบทเห่เรือกระบวนหลวง

กาพย์เห่เรือของเจ้าฟ้ากุ้ง ประกอบด้วยบทเห่ ๒ ชุด ซึ่งชุดแรกเป็นบทเห่ชมพยุหยาตราทางชลมาค ว่าด้วย การชมเรือคือการเน้นพรรณารูปลักษณ์สวยงามแปลกตาและลักษณะพิเศษของเรือพระที่นั่งและเรือลำต่างๆ และบทชมปลาคือการแสดงความสัมพันธ์กับความงาม กริยาท่าทาง การแต่งกายของนางอันเป็นที่รัก กับปลา และตลอดจนความรู้สึกของกวีที่มีต่อนางอันเป็นที่รัก ทางด้านการชมต้นไม้และดอกไม้ชวนให้คิดถึงความงามของนางอันเป็นที่รักและการใช้เครื่องหอม สุดท้ายการชมนกคือการเปรียบกับนกที่วานกนั้นชอบอยู่เป็นคู่ ทำให้คิดถึงนางมากขึ้น อีกชุดหนึ่งเป็นบทเห่กาพย์ เหน่สังวาส และเห่ครวญ

### โครงเรื่อง

กาพย์เห่เรือพระราชนิพนธ์ของพระมหากษัตริย์มีเนื้อเรื่อง เกี่ยวการเดินทางทางน้ำของพระมหากษัตริย์ในสมัยอดีตโดยรูปแบบการเดินทางแบบพยุหยาตราทางชลมาค มีบทร้องประกอบการเดินทาง โดยพรรณาสัตว์น้ำและสิ่งแวดล้อมเช่น เรือ นก ต้นไม้ ปลา

### ตัวละคร

กาพย์เห่เรือนี้ มีสองตัวละครหลักๆได้แก่ กวี และนางอันเป็นที่รักของกวีในเรื่องในเนื้อเรื่องกวีได้ทำหน้าที่เป็นตัวละครหลักในการดำเนินเรื่องตลอดกา

รเดินเรือ ซึ่งกวีเป็นผู้ที่มีนิสัยช่างสังเกต  
ชอบการชมวิวและรักธรรมชาติโดยตลอดสองข้างทางกวีได้พรรณนาถึง  
การชมวิวเรือหน้าปลานกเสียงดนตรีและ ฯลฯ ที่กวีได้เห็นรวมกับการใช้จินตนาการของตนเพื่อประพันธ์ภาพย  
ห์เรือขึ้นระหว่างเดินทางนอกจากนั้นกวีก็ได้พรรณนาถึงตัวละครอีกหนึ่งตัวละครซึ่งก็คือนางอันเป็นที่รักถึง  
แม้ว่านางอันเป็นที่รักของกวีไม่ได้มีบทบาทในเรื่องแต่กวีก็สามารถสร้างบทบาทให้ตัวละครนี้ โดยการพรรณ  
นาถึงด้วยความรักและโหยหากวีได้  
เปรียบธรรมชาติที่ได้เห็นสองข้างทางระหว่างการเดินเรือกับนางอันเป็นที่รัก การแต่งกาย  
กิริยาท่าทางของนาง และ ได้กล่าวว่อยากให้มาด้วย

## ฉากท้องเรือ

เนื้อเรื่องทั้งเรื่องมีสถานที่อยู่ในประเทศไทย โดยเกี่ยวกับการ  
เดินเรือของคณะเจ้าฟ้ากุ๊กทางน้ำบรรยากาสตลอดเส้นทางสองฝั่งปก  
คลุมไปด้วยพืชไม้หลายชนิดและสัตว์มากมาย เรือพระที่นั่งมีชื่อว่า ครุฑคู่ซีก  
ภาพยเห็นเรือมีจุดเด่นอยู่กับการเปรียบเทียบสิ่งรอบตัวกับ  
นางเป็นที่รัก เช่นเทียบคนที่กับปลา หรือ ดอกไม้ เส้นทางเริ่มต้นจาก  
พระราชวังโดยปลายทางคือท่าเรือ

## บทเจรจาหรือบทรำพึงรำพัน

ในภาพยเห็นเรือของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศรนั้นไม่มีบทเจรจา แต่ว่ามีบทรำพึงรำพันที่กวีกล่าวถึงนางอันเป็นที่รัก  
โดยใช้ถ้อยคำที่ไพเราะ เข้าใจง่าย มีความหมายแจ่มแจ้งทุกคำ  
ทำให้ผู้อ่านเข้าใจถึงอารมณ์ของผู้ที่มีความรักและเป็นทุกข์เพราะรัก เช่น

ยามสองฝั่งยามย่ำ	ทุกคืนคำย้ายกเอ
เสียงปี่มีครวญเครง	เหมือนเรียมคร่ำรำครวญนาน
ฯลฯ	
เพรกายวายเสพสร	แสนกำสรดอดโอชา
อ้มทุกซ้อมชลนา	อ้มโศกาหนานองชล

## แก่นเรื่อง

วัตถุประสงค์ของกวีในการแต่งภาพยเห็นเรือ คือการแสดงควางงามของธรรมชาติแก่ผู้อ่าน  
ผ่านอรรถรสของวรรณศิลป์ที่กวีได้ประพันธ์ขึ้น เพื่อให้ผู้อ่านเกิดความรักในธรรมชาติและ ความเพลิดเพลิน  
นอกจากนั้นยังแต่งเพื่อบรรยายอารมณ์ ความรู้สึกต่างๆของกวี เช่น  
ความทุกข์ของการจากลาระหว่างกวีกับนางอันเป็นที่รัก ด้วยความรักและความอาลัย

## การพิจารณาการใช้ภาษาในวรรณคดีและวรรณกรรม

### 1. การสรรคำ

#### เลือกใช้คำให้เหมาะสมกับเรื่องและฐานะของบุคคลในเรื่อง

ในบทเห่ กวีได้เลือกสรรคำให้เหมาะกับยศของแต่ละบุคคล เช่น ในกาพย์เห่เรือ ได้พูดถึงพระมหากษัตริย์ ก็ได้ออกใช้คำราชาศัพท์ในการบรรยายพฤติกรรมให้เหมาะสม เช่น คำว่า “พระเสด็จ” เพื่อกล่าวให้รู้ยศของกษัตริย์ ส่วนในบทที่กวีได้กล่าวถึงนางอันเป็นที่รัก กวีได้ใช้สรรพนามแทนนางด้วยคำว่า “เจ้า” ให้เหมาะกับบทบาทของนางอันเป็นที่รัก

### เลือกใช้คำโดยคำนึงถึงเสียง

#### 1. คำเลียนเสียงธรรมชาติ

ในบทเห่มีการเลียนเสียงธรรมชาติหลากหลายรูปแบบเพื่อให้ผู้อ่านได้อรรถรสในการอ่านมากยิ่งขึ้น เช่น

เรือครุฑยุดนาคหัว ลีวลอยมาพาผันผยอง  
พลพายกรายพายทอง ร้องโห่เห่โห้เห่หมา

การเลียนเสียงคนร้อง “โห่เห่” ตอนพายเรือ และมีการเลียนแบบเสียงดนตรี “โห่ฮึกครึกครื้นโครม” ในบท

ดนตรีมีอึงงอล ก้องกาหลพลแห่โหม  
โห่ฮึกครึกครื้นโครม โสมนัสขึ้นรื้นเริงพล

เพื่อให้ผู้อ่านรับรู้ถึงเสียงในเหตุการณ์นั้นๆ

#### 2. คำที่เล่นเสียงสัมผัส

กวีได้ใช้เสียงสัมผัสหลายที่ เพื่อให้เกิดความไพเราะของคำ เช่น

เสียงผางท่าโผน                      เพียงโจนไปในวาริ

นาวาหน้าอินทรี มีปีกเหมือนเลื่อนลอยโพยม

ในบท มีการใช้เสียงสัมผัสทั้งสี่วรรค ได้แก่ “โผน” “โจน” “วาริ” “อินทรี” “มีปีก”  
ซึ่งทำให้บทนี้มีความไพเราะ

#### 4. คำพ้องเสียงและคำซ้ำ

ในกาพย์เห่เรื่อนั้นมีลักษณะเด่นคือการพ้องเสียง การพ้องเสียงคือ คำที่มีเสียงเหมือนกัน แต่เสียงต่างกัน และกวีได้คำพ้องเสียงในการพ้องเสียงปลา ในการแทนความรู้สึกดอกวีที่มีต่อนางอันเป็นที่รัก เช่น

แก้มซ้ำซ้ำใครต้อง อันแก้มซ้ำเพรสะชม

ปลาทุกทุกช่อกรรม เหมือนทุกซ์พีที่จากนาง

#### 2. การเรียบเรียงคำ

##### 1. เรียงข้อความที่บรรจุมารไว้อย่างที่สุด

ปางเสด็จประเวศดาว ชลาไลย  
ทรงรัตนพิมานไชย กิ่งแก้ว  
พรั่งพร้อมพวกพลไกร แหนแห่  
เรือกระบวนต้นแพรว เพลีสพรั่งพายทอง ฯ

หมายถึงการกรออธิบายการออกเรือพร้อมกับมีไพร่พลนั้นพายกันอย่างพร้อมเพียงสวยงาม

##### 2. เรียงคำวลี หรือประโยคที่มีความสำคัญเท่าๆ กัน เคียงขนานกันไป

คชสีที่ผาดเฟ่น ดูดั่งเป็นเห็นชบชั้น  
ราชสีห์ที่ยืนยัน คั่นสองคู่ดูยิ่งยง  
เรือม้าหน้ามุงน้ำ แล่นเฉื่อยน้ำสำระหง  
เพียงม้าอาชาทรง องค์พระพายผายผันผยอง  
เรือสิงห์วิ่งแผ่นโผน โจนตามคลื่นผืนผาฟอง  
ดูยิ่งสิงห์ลำพอง เป็นแถวท่องล่องตามกัน  
นาคาหน้าดั่งเป็น ดูชะเม่นเห็นชบชั้น  
มังกรลอนพายพัน ทันแข่งหน้าวาสุกรี  
เลียงผางาเท่าโผน เพียงโจนไปในวาริ



หมายถึงการใช้ชื่อสัตว์ในการขนานในกาพย์เห่เรือ

### 3. เรียบเรียงประโยคให้เนื้อหาเข้มข้นขึ้นไปตามลำดับจุดขึ้นบันไดจนถึงขั้นสุดท้ายที่สำคัญที่สุด

เวรามาทันแล้ว	จึงจำแค้นแก้วโกมล
ให้แค้นแสนสุดทน	ทุกข์ถึงเจ้าเสราเสียดาย
งามทรงวงศ์वाद	งามมารยาทนาคกรกราย
งามพริ้มยิ้มแย้มพราย	งามคำหวานลานใจวิล
แต่เข้าเท่าถึงเย็น	กล้ากลิ่นเช็ดเป็นอาจณ
ชายใดในแผ่นดิน	ไม่เหมือนพี่ที่ตรอมใจ
กวีนั้นใช้เนื้อหาเข้มข้นเอาไว้ขั้นสุดท้ายของบท	

การพิจารณาการใช้โวหารในวรรณคดีและวรรณกรรม

## 1. การเปรียบเทียบสิ่งหนึ่งเหมือนอีกสิ่งหนึ่ง

ตลอดสองข้างทาง กวีได้เปรียบสิ่งงดงามที่ได้เห็นกับนางอันเป็นที่รัก  
เปรียบเทียบงดงามของดอกไม้ต่างๆ เช่น

พุดจิบกลีบสลัม	พิกุลแกมแซมสุกรม
หอมชวยรายตามลม	เหมือนกลิ่นน้องต้องติดใจ

ในบทนี้กวีได้เปรียบเทียบกลิ่นของนางอันเป็นที่รักกับกลิ่นหอมของ  
ดอกไม้

## 2. การสมมุติสิ่งต่างๆ ให้มีกิริยาอาการ มีความรู้สึกเหมือนมนุษย์

กวีได้เปรียบพันธุ์ไม้นานาชนิด ให้มีกิริยาอาการเหมือนมนุษย์ ตัวอย่างเช่น

มะลิวัลย์พันจิกจวง	ดอกเป็นพวกร่วงเรณู
หอมมานาเอ็นดู	ชูขึ้นจิตคิดวนิดา

บทนี้กวีได้กล่าวว่า “มะลิวัลย์พันจิกจวง” ซึ่งวรรคนี้ทำให้รู้สึกว่ มะลิวัลย์มีลักษณะท่าทางที่คล้ายมนุษย์

## 3. การกล่าวผิดไปจากที่เป็นจริง

ในกาพย์เห่เรือ กวีได้มีการกล่าวเกินจริงเพื่อให้ผู้อ่านเกิดความสุขและมีอรรถรสมากยิ่งขึ้น เช่น

เพียนทองงามดั่งทอง	ไม่เหมือนน้องห่มตาดพราย
กระแหแห่ห่างชาย	ดั่งสายสวาทคลาดจากสม

กวีได้เปรียบเปรยชื่อของ “ปลาตะเพียนทอง” ว่ามีความงามดั่งทอง ซึ่งเป็นการเปรียบเปรยที่มากกว่าความจริง

## การอ่านและพิจารณาประโยชน์หรือคุณค่าในวรรณคดีและวรรณกรรม

กาพย์เห่เรือเป็นวรรณคดีที่ไม่ได้มีดีแต่ความไพเราะและความสวยงามของภาษา  
กาพย์เห่เรือได้สอดแทรกความรู้เข้าไปในเนื้อหาและสะท้อนวัฒนธรรมไทยซึ่งเป็นจุดเด่น  
ของภาษาไทย ในแต่ละบรรทัดได้เรียบเรียงความรู้ที่ได้รับส่วนใหญ่นั้นเกี่ยวกับธรรมชาติและ  
วัฒนธรรมไทย เช่นลักษณะของนกหรือ พรรณไม้ ชื่อ และลักษณะของเรือพระที่นั่งที่แสดงถึง

ความเป็นหนึ่งในด้านศิลปะของคนไทยเมื่อผู้อ่านอ่านภาพยี่เห่เรือจะได้รับรู้ถึงความ  
อุดมสมบูรณ์ของประเทศและประเพณีเห่เรืออันดีงาม

### คุณค่าทางด้านปัญญา

เมื่ออ่านภาพยี่เห่เรือผู้อ่านจะได้รับความรู้มากมาย เช่น ชื่อเรือในพิธีนั้นก็เป็นที่คน  
ไทยหลายคนนั้นไม่ทราบ หรือ พรรณไม้ต่างๆที่หาดูได้ยากรวมทั้งสัตว์ต่างๆ

ชื่อเรือ: ครุฑคู่ซีก คชสีห์ใหญ่ สมุหะพระกระลาโหม อินทรีทิพย์

ชื่อสัตว์: นกคู้เหว่า นกโนรี ปลาชะแวง ปลาหางไก่

ชื่อพรรณไม้: สุกรม แด้ว ลำดวน มะลิวัลย์

### คุณค่าทางด้านสังคม

ภาพยี่เห่เรือแสดงถึงความเป็นเลิศทางด้านวรรณคดีและศิลปะของชาติไทย ประเพณี  
เห่เรือนี้เป็นภูมิปัญญาอย่างหนึ่งของชาวไทย คุณค่าทางด้านวรรณศิลป์ เรือพระราชพิธี  
และประเพณีเห่เรือ เป็นมรดกทางวัฒนธรรม ซึ่งบรรพบุรุษได้สร้างไว้ให้แก่คนรุ่นต่อมา  
ยากที่ชาติอื่นใดในโลกจะเหมือนได้ เรือพระราชพิธีเป็นงานศิลปะอันทรงคุณค่าสูง ฝีมือประณีต  
แสดงวิชาศิลปะการช่างอย่างเป็นเอก และได้สร้างสมจนเป็นขนบธรรมเนียมประเพณี  
อันเป็นความภาคภูมิใจในชาติได้อย่างยอดเยี่ยมเรือที่เอาไว้ใช้เห่สามารถนำไปใช้จริงได้ซึ่ง  
แสดงถึงความสามารถในการสร้างสรรค์ และ ลวดลายที่ได้ออกแบบและสีสันทันนั้น แสดงถึงความ  
เป็นเลิศในด้านศิลปะที่โดดเด่น

### คุณค่าทางการใช้ภาษา

ภาพยี่เห่เรือเป็นวรรณคดีที่รวบรวมการใช้โวหารและการใช้คำ เช่นคำพ้องเสียง  
เลียนแบบเสียงธรรมชาติ อุปมาอุปไมม ภาพยี่เห่เรือเป็นวรรณคดีที่ได้รับการยอมรับว่าได้แต่งมาดีแล้ว  
วรรณคดีเรื่องนี้ได้แสดงถึงความเป็นเลิศทางการเขียนและใช้ภาษา  
ของคนไทย